

## Celebrate Coming of Age in Kawasaki

(328) 「平成 20 年川崎市成人の日を祝うつどい」について

On Monday, January 14, 2008 Kawasaki City will hold its ceremony and celebration for all the young residents who, between April 2<sup>nd</sup> of 2007 and April 1<sup>st</sup> of 2008, became or will become twenty years old. This is the year they take unto themselves the mantle of adulthood – becoming aware of their new independence and responsibility as full-fledged members of society and citizens of Kawasaki City, and setting out into the world with their own dreams and aspirations. The event is called the SEIJIN NO HI WO IWAU TSUDOI (成人の日を祝うつどい) in Japanese, and the venue is Todoroki Arena in Nakahara Ward.



The ceremony will be held twice, for people who live in different areas of the city. For people who live in Saiwai, Nakahara, or Takatsu wards the gathering will begin at 10am, with the ceremony proper beginning at 10:30 and the proceedings running until noon. For people living in Kawasaki, Miyamae, Tama or Asao wards the event begins at 1 pm, with the ceremony proper starting at 1:30 and the proceedings continuing until 3pm.

Free interpretation is available in English, Chinese and Korean, so if you wish to avail yourself of these services please do apply for them on the day of the event.

Questions can be addressed to the Citizens' Affairs Bureau, Youth Development Division, called the SHIMIN-KYOKU SEISHONEN IKUSEI-KA (市民局青少年育成課) in Japanese; their phone number is 044-200-2669.

## Call for Runners: The 2008 Tamagawa Riverside Ekiden in Kawasaki

(329) 「2008 年多摩川リバーサイド駅伝 in かわさき」について



The 2008 Tamagawa Riverside Ekiden relay race in Kawasaki will take place on Sunday, March 16<sup>th</sup>, 2008 at the Furuichiba Track and Field Ground (in Japanese that's the FURUICHIBA RIKUJO KYOGI-JO, 古市場陸上競技所), which is in Saiwai ward on the bank of the Tamagawa River. And if you're interested in running in this race, now's the time to sign up.

There are three different events: a four-part run of 3, 2, 1, and then 3 kilometers, for a total of 9 kilometers, called the "short course" (ショートの部分); a four-part run of 2, 1, 2, and then 1 kilometers totaling 6 kilometers, called the "family course" (ファミリーの部分); and a five-part run of 10, 5, 3, 3, and then 5 kilometers totaling 26 kilometers, called the "long course" (ロングの部分).

Entry fees are as follows: the short course is 7,000 yen per team, the family course is 6,000 yen per team, and it's 12,000 yen to enter a team in the long course race. Whatever your course, entries are due in by February 8<sup>th</sup>.

For more detailed information, or for instructions as to how to join, call the Sports Section of the Kawasaki City Education Committee (called the KYO-IKU I-IN KAI SPORTS KA, 教育委員会スポーツ課 in Japanese) at 0 4 4 - 2 0 0 - 3 2 4 5 .

# Free Tickets to Women's Volleyball Games

「ホームタウン推進パートナーホームゲーム市民無料招待」について

One hundred free tickets to each of two NEC Red Rockets home games are being given away to residents of Kawasaki City. This V-League women's volleyball team is one of Kawasaki City's Hometown Sports Promotion Partner teams. The games in question are to be played at Todoroki Arena on Saturday February 16<sup>th</sup> and Sunday February 17<sup>th</sup>.



You apply for a free ticket by reply postcard. Up to four people can apply on one card. Write the name, address, and age of everyone applying with that card on the outgoing card, indicate which of the two days you prefer, and give the phone number of one of the applicants who will be the contact person for the group. On the return card write the contact person's name and address, and send the whole thing to: Kawasaki City Education Committee, Sports Section, post code 2 1 0 - 8 5 7 7 . Applications must be received by January 29<sup>th</sup> to be considered valid.

Questions may be directed to the Sports Section of the Kawasaki City Education Committee (called the KYO-IKU I-IN KAI SPORTS KA, 教育委員会スポーツ課, in Japanese); their phone number is 0 4 4 - 2 0 0 - 3 3 2 2 .

# Consulting Services for Foreigners on Visa and Others (Free of Charge)



Gyouseishoshi Lawyer Organization is offering the consulting services for foreign residents as the followings. Please feel free to come and consult what you are worrying about now.

**Contents of Consultation:** Visa problem, Extending period of Stay, Changing status of residence, Naturalization, Permanent visa, Long Term resident visa, Certificate of eligibility, International marriage/divorce, Extraordinary permit of residence by minister of Justice, Establishing a company/branch of foreign company, getting licenses for business, etc.

Date & Time: 3<sup>rd</sup> Sunday from 2:00pm-4:00pm (Nov/18, Dec/16)

Place: Kawasaki International Center

Please call 044-955-6657 (Urata Office) or 044-811-2436(Takeshita Office) for further information.

Issued by The Kawasaki International Association

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-ku, Kawasaki 211-0033 Kawasaki International Center

Tel 044-435-7000 Fax 044-435-7010 E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp HP URL:http://www.kian.or.jp/